**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**12-е Воскресенье После Троицы – Предпразднство Успения Пресвятой Богородицы – Пророка Михея – Глас 3**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 3:**

Да веселя́тся небе́сная, / да ра́дуются земна́я, / я́ко сотвори́ держа́ву / мы́шцею Свое́ю Госпо́дь, / попра́ сме́ртию сме́рть, / пе́рвенец ме́ртвых бы́сть; / из чре́ва а́дова изба́ви на́с, / и подаде́ ми́рови ве́лию ми́лость.

**Тропарь Предпразднства Глас 4:**

Людие, предыграйте,/ руками плещуще верно,/ и любовию соберитеся,/ днесь радующеся/ и светло восклицающе вси веселием:/ Божия бо Мати имать от земных к Вышним прейти славно,// Юже песньми присно яко Богородицу славим.

**Кондак Воскресный Глас 3:**

Воскре́сл еси́ дне́сь из гро́ба, Ще́дре, / и на́с возве́л еси́ от вра́т сме́ртных; / дне́сь Ада́м лику́ет, и ра́дуется Е́ва, / вку́пе же и проро́цы с патриа́рхи воспева́ют непреста́нно / Боже́ственную держа́ву вла́сти Твоея́.

**Кондак Предпразднства Глас 4:**

В славней памяти Твоей/ вселенная, невещественным Духом испещрена,/ умно с веселием зовет Тебе:/ радуйся, Дево,// христиан похвало.

**Первое Послание к Коринфянам (15:1-11):**

1Напоминаю вам, братия, Евангелие, которое я благовествовал вам, которое вы и приняли, в котором и утвердились, 2которым и спасаетесь, если преподанное удерживаете так, как я благовествовал вам, если только не тщетно уверовали. 3Ибо я первоначально преподал вам, что и *сам* принял, *то* *есть,* что Христос умер за грехи наши, по Писанию, 4и что Он погребен был, и что воскрес в третий день, по Писанию, 5и что явился Кифе, потом двенадцати; 6потом явился более нежели пятистам братий в одно время, из которых бо́льшая часть доныне в живых, а некоторые и почили; 7потом явился Иакову, также всем Апостолам; 8а после всех явился и мне, как некоему извергу. 9Ибо я наименьший из Апостолов, и недостоин называться Апостолом, потому что гнал церковь Божию. 10Но благодатию Божиею есмь то, что есмь; и благодать Его во мне не была тщетна, но я более всех их потрудился: не я, впрочем, а благодать Божия, которая со мною. 11Итак я ли, они ли, мы так проповедуем, и вы так уверовали.

**Евангелие От Матфея (19:16-26):**

16И вот, некто, подойдя, сказал Ему: Учитель благий! что сделать мне доброго, чтобы иметь жизнь вечную? 17Он же сказал ему: что ты называешь Меня благим? Никто не благ, как только один Бог. Если же хочешь войти в жизнь *вечную,*соблюди заповеди. 18Говорит Ему: какие? Иисус же сказал: не убивай; не прелюбодействуй; не кради; не лжесвидетельствуй; 19почитай отца и мать; и: люби ближнего твоего, как самого себя. 20Юноша говорит Ему: всё это сохранил я от юности моей; чего еще недостает мне? 21Иисус сказал ему: если хочешь быть совершенным, пойди, продай имение твое и раздай нищим; и будешь иметь сокровище на небесах; и приходи и следуй за Мною. 22Услышав слово сие, юноша отошел с печалью, потому что у него было большое имение. 23Иисус же сказал ученикам Своим: истинно говорю вам, что трудно богатому войти в Царство Небесное; 24и еще говорю вам: удобнее верблюду пройти сквозь игольные уши, нежели богатому войти в Царство Божие. 25Услышав это, ученики Его весьма изумились и сказали: так кто же может спастись? 26А Иисус, воззрев, сказал им: человекам это невозможно, Богу же всё возможно.

**Слово от Феофана Затворника:**

"Трудно богатому войти в Царство Небесное". Тут разумеется богатый, который в самом себе видит много способов и много сил к своему благоденствию. Но коль скоро многоимеющий отсечет всякое пристрастие к имению, погасит в себе всякую на него надежду и перестанет видеть в нем существенную свою опору, тогда он в сердце бывает то же, что ничего неимеющий; такому открыта дорога в Царствие. Богатство тогда не только не мешает, но помогает, ибо дает способ благотворить. Не богатство беда, а упование на него и пристрастие к нему. Эту мысль можно обобщить так: кто на что уповает и к чему пристращается, тот тем и богат бывает. Кто на Бога единого уповает и к Нему всем сердцем прилепляется, тот Богом и богат; кто на другое что уповает, к тому и сердце свое обращает, кроме Бога, тот другим этим и богат, а не Богом. Отсюда выходит: кто не Богом богат, тому нет входа в Царствие Божие. Тут разумеются род, связи, ум, чины, круг действий и проч.

**Объявления:**

Все приглашены на обед после службы.

Церковь отмечает праздник Успения в понедельник, 28 августа. Праздничная всенощная начинается в 18:00 в воскресенье. Праздничная Литургия с освящением цветов и ароматических трав начинается в 9:00 в понедельник.

Во вторник Церковь отмечает праздника иконы Спаса Нерукотворного (Ореховый Спас), который является престольным праздником Храма Христа Спасителя на ул. Анза в г. Сан Франциско. Литургия начинается в 10:00 в храме Христа Спасителя.

У нас будет обычное выходное расписание 2/3 сентября.

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Архиепископ ВЕНИАМИН, Протоиерей Антоний, Матушка Иоанна, Матушка Ксения, Нина, Елизавета Матвеевна, Михаил (Синкевич), Ираида (Лак), Анисия (Князик), Галина, Георгий (Воронин), Владимир, Джессика Елена. **За Усопших:** Владимир. **За тех в опасности в Украине:** Солдаты Алексей, Александр, Андрей, и Артемий; Лидия, Любовь, Наталья, Александр, Оксана, Мария, Валерий, Николай, Александра, Евгения, Наталья, Галина, Ольга, Павел, Татьяна, Евгений, Димитрий, Светлана, Людмила, Валерий, Надежда, Александр, Юлия, Максим, Ольга, Василий, Анна, Алексей, Любовь, Валентин, Любовь, Анатолий, Евгений, Ксения, Алексей, Екатерина, Артемий, Виктория, Младенец Ярослав, Дмитрий, Иоанна, Вячеслав, Игорь, Евгения, Фотинья, Тамара, Нина, Валентина, Александр, Любовь, Вячеслав, Вячеслав, Екатерина, Жанна, Андрей, Игорь, Виктор.

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark



Поддержите нас с помощью **Amazon Smile**: ищите

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**12th Week After Pentecost –– Prefeast of the Dormition –– Prophet Micah –– Tone 3**

**Tone 3** **Troparion**  *(Resurrection)*

Let the heavens be glad; let earthly things rejoice; for the Lord hath wrought might with His arm. He hath trampled down death by death; the first-born of the dead hath He become. From the belly of Hades hath He delivered us and hath granted to the world great mercy.

**Tone 4** **Troparion**  *(Prefeast)*

Dance with joy, O peoples! / Clap your hands with gladness! / Gather today with fervor and jubilation; / sing with exultation. / The Mother of God is about to rise in glory, / ascending from earth to heaven. / We ceaselessly praise her in song as truly Theotokos.

**Tone 3 Kontakion** *(Resurrection)*

Thou didst rise today from the tomb, O Merciful One, and didst lead us out of the gates of death. Today Adam danceth and Eve rejoiceth; and together with them both the Prophets and Patriarchs unceasingly praise the divine might of Thine authority.

**Tone 4** **Kontakion**  *(Prefeast)*

Today the universe dances with joy at your glorious memorial, / and cries out to you, O Mother of God: / “Rejoice, O Virgin, pride of Christians!”

## 1 Corinthians 15:1-11 *(Epistle)*

## 1 Moreover, brethren, I declare to you the gospel which I preached to you, which also you received and in which you stand, 2 by which also you are saved, if you hold fast that word which I preached to you – unless you believed in vain. 3 For I delivered to you first of all that which I also received: that Christ died for our sins according to the Scriptures, 4 and that He was buried, and that He rose again the third day according to the Scriptures, 5 and that He was seen by Cephas, then by the twelve. 6 After that He was seen by over five hundred brethren at once, of whom the greater part remain to the present, but some have fallen asleep. 7 After that He was seen by James, then by all the apostles. 8 Then last of all He was seen by me also, as by one born out of due time. 9 For I am the least of the apostles, who am not worthy to be called an apostle, because I persecuted the church of God. 10 But by the grace of God I am what I am, and His grace toward me was not in vain; but I labored more abundantly than they all, yet not I, but the grace of God which was with me. 11 Therefore, whether it was I or they, so we preach and so you believed.

## Matthew 19:16-26 *(Gospel)*

**16** Now behold, one came and said to Him, “Good Teacher, what good thing shall I do that I may have eternal life?” **17** So He said to him, “Why do you call Me good? No one is good but One, that is, God. But if you want to enter into life, keep the commandments.” **18** He said to Him, “Which ones?” Jesus said, “’You shall not murder,’ ‘You shall not commit adultery,’ ‘You shall not steal,’ ‘You shall not bear false witness,’ **19** ’Honor your father and your mother,’ and, ‘You shall love your neighbor as yourself.’ “ **20** The young man said to Him, “All these things I have kept from my youth. What do I still lack?” **21** Jesus said to him, “If you want to be perfect, go, sell what you have and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow Me.” **22** But when the young man heard that saying, he went away sorrowful, for he had great possessions. **23** Then Jesus said to His disciples, “Assuredly, I say to you that it is hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. **24** And again I say to you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God. **25** When His disciples heard it, they were greatly astonished, saying, “Who then can be saved?” **26** But Jesus looked at them and said to them, “With men this is impossible, but with God all things are possible.”

**On the Prophet Micah – from OCA.org:**

The Prophet Micah, the sixth of the Twelve Minor Prophets, was descended from the Tribe of Judah and was a native of the city of Moresheth, to the south of Jerusalem. His prophetic service began around the year 778 before Christ and continued for almost 50 years under the kings of Judah: Jotham, Ahaz, and Righteous Hezekiah (721-691 B.C., August 28).

He was a contemporary of the Prophet Isaiah. His denunciations and predictions were in regard to the separate kingdoms of Judah and Israel. He foresaw the misfortunes threatening the kingdom of Israel before its destruction, and the sufferings of Judah during the incursions under the Assyrian emperor Sennacherib.

To him belongs a prophecy about the birth of the Savior of the world: “And thou, Bethlehem, house of Ephratha, art too few in number to be reckoned with the thousands of Judah; yet out of thee shall come forth to Me, one who is to be a ruler in Israel, and His goings forth were from the beginning, even from eternity” (Mic. 5: 2). From the words of the Prophet Jeremiah (Jer. 26: 18-19), the Jews evidently were afraid to kill the Prophet Micah. His relics were discovered in the fourth century after the Birth of Christ at Baraphsatia, through a revelation to the Bishop of Eleutheropolis, Zeuinos.

**Announcements:**

All are invited to stay for lunch in the church hall after the service.

The Church celebrates the great feast of Dormition on Monday August 28th. Festal Vigil will begin at 6 PM on Sunday the 27th. Festal Liturgy with blessing of flowers and fragrant herbs will begin at 9 AM on Monday the 28th.

The Church commemorates the Icon of the Savior Not-Made-By-Hands on Tuesday the 29th. This is the altar feast of Christ the Saviour church on Anza Street in San Francisco. Liturgy will begin there at 10 AM.

Our weekend schedule will be as normal on the 2nd/3rd of September.

**Please pray for the servants of God:** Archbishop BENJAMIN, Archpriest Anthony, Matushka Ioanna, Matushka Xenia, Nina, Elizaveta Matfeevna, Michael (Sinkewitsch), Eroeda (Luck), Anisia (Knyazik), Galina, George (Voronin), Vladimir, Jessica Elena. **For the departed:** Vladimir. **For Those in Ukraine:** Soldiers Alexei, Alexander, Andrei, Artem; Lidia, Lubov, Natalia, Alexander, Oksana, Maria, Valery, Nikolai, Alexandra, Eugenia, Natalia, Galina, Olga, Paul, Tatiana, Eugene, Dimitry, Svetlana, Ludmila, Valery, Nadezhda, Alexander, Julia, Maxim, Olga, Vasily, Anna, Alexei, Lubov, Valentin, Lubov, Anatoly, Eugene, Ksenia, Alexei, Ekaterina, Artem, Victoria, the child Yaroslav, Dmitry, Ioanna, Vyacheslav, Igor, Eugenia, Photini, Tamara, Nina, Valentina, Alexander, Lubov, Vyacheslav, Vyacheslav, Katerina, Zhanna, Andrei, Igor, Victor.

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark



Support us by using **Amazon Smile**: search

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!